



MARY HAYASHI

Asambleísta, Distrito #18

Estimado dueño de casa:

El convertirse en un dueño de casa es un motivo de gran orgullo y un importante paso para alcanzar el Sueño Americano. Desafortunadamente, cada vez más y más californianos se encuentran ante la posibilidad de perder su casa debido a motivos no previstos.

Este folleto ha sido preparado para ayudar a los individuos que confrontan problemas financieros. La información y el listado de organizaciones que se encuentran en este folleto le ayudarán a manejar estos tiempos difíciles y no perder su casa.

Para copias adicionales de este folleto o mayor información, por favor comuníquese con la oficina del distrito al (510) 583-8818 o visite adc.asm.ca.gov/issues/MortgageCrisis/.

Mary Hayashi
Asambleísta, Distrito #18

Oficina del Distrito:

22320 Foothill Boulevard, Suite 540 • Hayward, CA 94541
(510) 583-8818 • Fax: (510) 583-8800

Oficina del Capitolio:

State Capitol • P.O. Box 942849 • Sacramento, CA 94249-0018
(916) 319-2018 • Fax: (916) 319-2118

Correo Electrónico:

Assemblymember.Hayashi@assembly.ca.gov

Página de Internet:

www.assembly.ca.gov/hayashi



Mary Hayashi

Asambleísta, Distrito #18

Oficina del Distrito:

22320 Foothill Boulevard, Suite 540
Hayward, CA 94541
(510) 583-8818
Fax: (510) 583-8800

Oficina del Capitolio:

State Capitol
P.O. Box 942849
Sacramento, CA 94249-0018
(916) 319-2018
Fax: (916) 319-2118

Correo Electrónico:

Assemblymember.Hayashi@assembly.ca.gov

Página de Internet:

www.assembly.ca.gov/hayashi

Página de Internet de la Asamblea:

www.assembly.ca.gov



CRISIS HIPOTECARIA

Qué es lo que necesita saber



La bancarrota o fallo en su contra podría afectar su habilidad de conseguir crédito en el futuro.

Si está pasando por dificultades financieras, los siguientes pasos le pueden ayudar a no perder su casa.

- **¡Comuníquese con su prestamista AHORA!** Muchas personas evitan a las compañías hipotecarias cuando tienen problemas de dinero, pero ellos le pueden ayudar. La mayoría de los prestamistas tienen soluciones para estos casos o tienen la disposición de explorar una solución para usted. La clave es comunicarse con ellos a la brevedad posible.
- **Quédese en su hogar.** Si usted abandona su propiedad a lo mejor quedará inhabilitado para recibir asistencia.
- **Hable con un Asesor de la Vivienda.** Conversar con un asesor de alguna agencia aprobada por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD) cerca de usted llamando al **(800) 569-4287**. Ellos le pueden ayudar a organizar su situación financiera, establecer una tabla de prioridades de sus deudas, determinar sus opciones, y ayudarlo a negociar con su prestamista. Ellos también tienen información sobre servicios y programas que le podrían ayudar. También ofrecen asesoría crediticia. Casi todos estos servicios usualmente son gratuitos.

Para más información, visite la página del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano en www.hud.gov.



No sea una víctima de las siguientes estafas:

- **“Firme la escritura a mi nombre”:** Si un grupo o individuos le sugiere que ellos pueden negociar su hipoteca si usted firma su escritura a nombre de ellos y usted se convierte en arrendatario de su propio hogar...no lo haga. Una vez que usted firma la escritura, legalmente esta pasa a ser de ellos. Eventualmente, usted será desalojado y ellos usarán su vivienda para arriendo o la pondrán a la venta.
- **Estafa con el capital de una propiedad libre de cargos:** Un comprador promete pagar su préstamo o vender su casa si usted firma la escritura y se muda. El “comprador” al final se queda con su vivienda y usted con la deuda. Nunca firme la escritura sin haber recibido una compensación al frente.
- **Agencias de Asesoría Fraudulentas:** Ofrecen asesoría con un costo y le entregan consejos muy precarios. Recuerde, esta asesoría se concede gratis en otros lados. Comuníquese al (800) 569-4287 o para discapacitados TDD (800) 877-8339 para una agencia de asesoría de la vivienda aprobada por HUD.

Consejos y Asistencia

Para obtener más información y consejos antes de ponerse en contacto con su prestamista, existen muchos grupos que le pueden ayudar. Llame a un asesor y proteja su hogar.

Operación Esperanza

www.operationhope.org -
(877) 592-HOPE or (877) 592-4673

NeighborWorks

www.nw.org - (888) 995-HOPE

National Community Reinvestment Coalition

www.fairlending.com - (202) 628-8866

National Council of La Raza

www.nclr.org - (202) 785-1670

Neighborhood Assistance Corporation of America

www.naca.com/program/homesaveProgram.jsp -
(888) 302-NACA

Acorn - Home Equity Loss Prevention Program

www.acornhousing.org - (888) 409-3557

National Foundation for Credit Counseling

www.nfcc.org - (866) 557-2227

Comuníquese con su prestamista

¡Si su prestamista se encuentra en esta lista, usted puede proteger su hogar al comunicarse con ellos inmediatamente!

Prestamista	Teléfono
Bank of America	(800) 846-2222
California Housing Finance Agency (CalHFA)	(800) 669-1079
Chase Home Finance	(800) 848-9136 or (800) 527-3040
Citimortgage	(800) 374-8814
Countrywide	(800) 763-1255
HSBC Mortgage Corporation	(800) 338-6441
Irwin Mortgage Corporation	(800) 284-4462
James B. Nutter & Company	(800) 315-7334
Midland Mortgage	(800) 654-4566
National City Mortgage	(800) 523-8654
PHH Mortgage Services	(800) 257-0460
Wells Fargo Mortgage	(800) 766-0987
Wendover Financial Services Corporation	(888) 934-1081
Washington Mutual Home Loans, Inc.	(866) 926-8937

Contacte a un Asesor de la Vivienda
(800) 569-4287 o TDD (800) 877-8339 or www.hud.gov

Para más información, visite:
<http://adc.asm.ca.gov/issues/MortgageCrisis/>

FUENTE: www.hud.gov/offices/hsg/sfh/econ/smhend.cfm